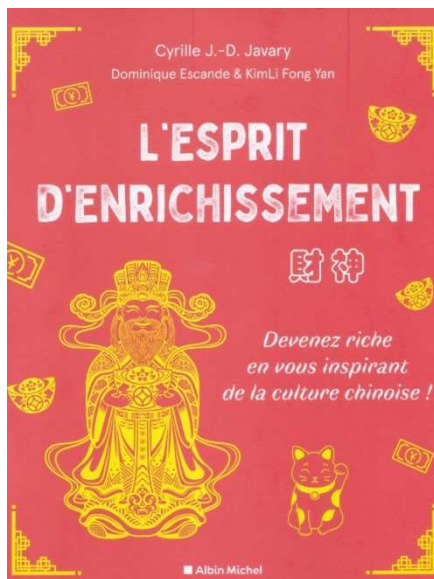




Lettre de Rennes-Chine N°162 novembre 2023

Salon du livre franco-chinois, rencontre avec Cyrille Javary le samedi 25 novembre à 13 h 30

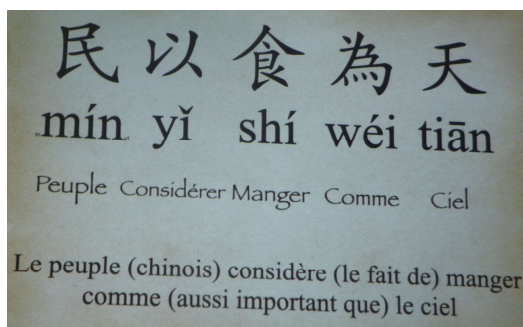
Point fort de cette journée, la présence de Cyrille Javary qui présentera son nouveau livre paru en 2023, **L'Esprit d'enrichissement** devenez riche en vous inspirant de la culture chinoise :



En moins de deux générations, la Chine est passée du tiers-monde au rang de seconde puissance économique mondiale. Les Chinois n'ont pas de formule magique pour s'enrichir, mais ont depuis toujours appris à cultiver l'esprit d'enrichissement.



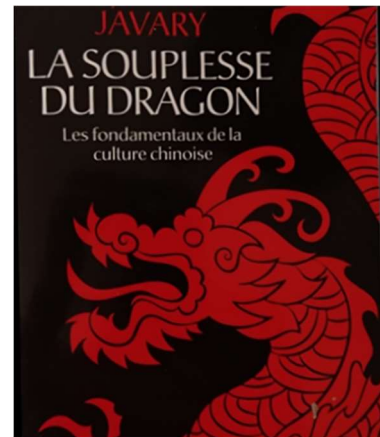
Au pays du Dao et de la circulation des énergies, chacun, riche ou pauvre, entretient un rapport décomplexé et pragmatique avec l'argent, jusqu'à en faire une voie d'accomplissement. Quel est donc ce rapport ? Un ouvrage co-écrit avec une spécialiste du marché chinois (Dominique Escande) et une cheffe d'entreprise sino-réunionnais (KimLi Fong Yan). Les Chinois ont un rapport à l'argent joyeux et dépourvu de toute culpabilité loin de notre « l'argent ne fait pas le bonheur ». Faire circuler l'argent, titre du chapitre 3, s'oppose à notre image de l'avare assis sur son tas d'or : ce n'est pas la possession de l'argent qui enrichit mais la circulation de la richesse (page 54). De l'explication du mot banque en chinois 銀行 yín háng, au sens des 红包 hóng bāo, les enveloppes rouges, en passant par la richesse 富 fù et



le bonheur 福 fú et quantité d'idéogrammes racontés de belle manière, vous trouverez dans ce livre plein d'histoires passionnantes. Ecrivain et conférencier, formateur en entreprise, Cyrille Javary est un « passeur d'Asie ». Il a publié une quinzaine d'ouvrages culturels et thématiques sur la Chine.

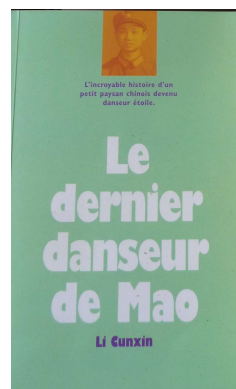
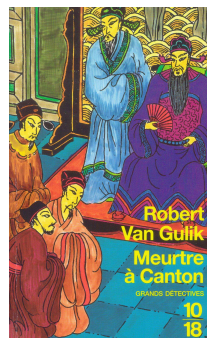
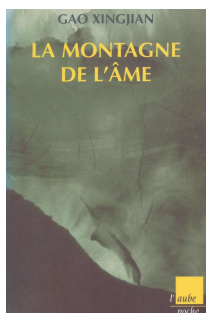
Un des premiers **Coups de cœur pour un livre** publié sur le site de Rennes-Chine avait été envoyé par Jacqueline et concernait un livre de Cyrille Javary *La souplesse du dragon* paru en 2014. En attendant d'acheter l'Esprit d'enrichissement, n'hésitez pas à lire ou à relire ce livre toujours d'actualité :

« On ne pense pas, on n'imagine pas, on ne sent pas de la même façon en Chine et en Occident ; notre vision du monde n'est pas universelle, elle est un héritage culturel qui imprègne notre quotidien autant que notre philosophie. Ce n'est pas l'essence des êtres et des choses qui est centrale dans cette perception du monde, mais le changement incessant, la dialectique féconde entre yin et yang, le subtil balancement entre Terre et Ciel ». Ces quelques phrases de la quatrième de couverture, illustrent bien le propos de l'auteur, subtil connaisseur de la Chine. La civilisation chinoise est la seule sur terre à perdurer après plus de 4 millénaires. Nous n'avons pas l'expérience d'un tel héritage et nous ne pouvons mesurer l'importance que cela a pour les Chinois. De lecture facile, anecdotes du quotidien se mêlant à la grande Histoire, **la souplesse du dragon** nous permet de découvrir petit à petit, à partir de multiples exemples, les différences existant entre la pensée occidentale et la pensée chinoise, nous ouvrant ainsi à une meilleure approche de la Chine moderne.

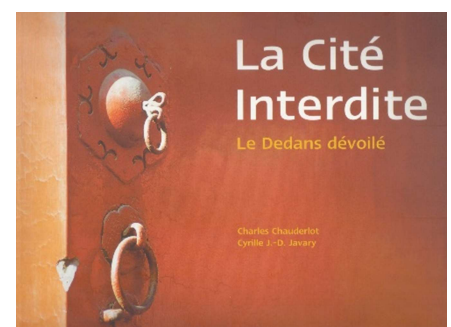


Rendez-vous le **samedi 25 novembre à l'association Rennes-Chine à 13 h 30** pour écouter Cyrille Javary. Vous pourrez acheter son livre et le faire dédicacer. Ouverture dès midi pour les livres d'occasion.

Pendant le salon du livre organisé conjointement avec l'Institut Confucius le **samedi 25 novembre**, Rennes-Chine assurera la vente des **livres d'occasion** 旧书 jiù shū. Il y aura de beaux livres à petits prix : romans policiers, manuels de chinois, livres sur la calligraphie, la peinture, romans classiques, quelques livres en chinois (Tintin, le singe, etc.), essais.



N'oubliez pas de venir déposer les livres concernant la Chine dont vous n'avez plus l'usage pour enrichir le fond de l'association (les jeudis entre 12h et 19h).



Les charmes de la langue chinoise

A l'époque où se développent beaucoup de projets de méthanisation en France, la langue chinoise nous ramène à la nature et à son observation. Et tout naturellement à l'origine des mots, penchons-nous sur l'origine du méthane.

Lors d'une précédente lettre nous avons mis en évidence comment la connaissance des clés du chinois par les amoureux des idéophonogrammes permettaient de deviner l'état des éléments chimiques figurant dans le tableau périodique des éléments « 元素周期表 yuán sù zhōu qī biǎo » de Mendeleïev 门捷列夫 :

1°) Les éléments « **Gazeux** » comportent le radical du **gaz** 气 qì

2°) Les éléments « **Liquides** » comportent le radical de l'**eau** 水 ou 氵 shuǐ.

3°) Tous les autres éléments sont « **Solides** » et comportent le radical du **métal** 钅 ou 金 jīn

Ainsi, en chinois le terme méthane est traduit par 沼气 zhǎo qì. 沼 zhǎo veut dire étang et 气 qì signifie gaz.

Le gaz des marais est un mélange de méthane, de sulfure d'hydrogène et de dioxyde de carbone, produit naturellement dans certains marais, marécages, et tourbières géographiques. Le gaz des marais est aussi en français le nom donné par les anciens chimistes au méthane.

En 1776, Alessandro Volta* découvre le méthane en étudiant le gaz des marais qui s'échappait de zones humides proches de sa maison.



*Alessandro Volta, est un physicien et chimiste italien connu pour ses travaux sur l'électricité et pour l'invention de la première pile électrique, appelée pile voltaïque.

Revue de presse

Le **Liaoning** fait parler de lui. Nous avons signalé dans la lettre d'octobre l'annonce de la construction par BMW d'une nouvelle usine de batteries à Shenyang, capitale de cette région, tout au nord, en bordure de la Corée du Nord. Le Monde du 27 octobre 2023 lui consacre une page : « la vieille province industrielle du nord-est chinois a accompli une mue technologique et mis en place une organisation où les pouvoirs publics pilotent le développement avec le privé ». L'article signé par Frédéric Lemaître nous donne des précisions intéressantes. « Premier contribuable de la ville, BMW y emploie 23 000 personnes sans compter ses 430 sous-traitants, parmi lesquels le français Michelin, qui y fait travailler environ 3 000 personnes. Si globalement le Liaoning (42 millions d'habitants) voit sa population diminuer en raison de l'attraction des jeunes pour le Sud, aux salaires plus élevés, Shenyang voit la sienne augmenter. La ville devrait dépasser les 10 millions d'habitants...sa rivale Dalian (7 millions d'habitants), le grand port du sud de la province, bénéficie du même attrait. Le développement de Siasun, un des leaders chinois des **robots industriels** est emblématique. En 2018, Pékin a créé un centre national de la robotique à Shenyang qui est devenu un champion de classe mondiale... ». Et l'auteur de l'article de conclure face à l'excellence des relations entre les responsables chinois et les représentants des entreprises étrangères ...qui illustre le décalage entre les discours sur la Chine et la réalité du terrain.

Dans le Monde diplomatique de novembre 2023 deux pages consacrées au billet vert : La tenue du sommet des BRICS (Brésil, Russie, Inde, Chine, Afrique du Sud) à Johannesburg en août 2023 a été l'occasion de poser le problème de l'hégémonie du dollar...la Chine souhaite pouvoir court-circuiter les systèmes de paiement tels que Swift grâce à son e-yuan....

Tous les journaux ont parlé de la naissance d'un **singe chimérique** dans un laboratoire de Shanghai : la naissance d'un macaque vivant présentant une forte proportion de cellules d'un autre macaque. Le *Monde du 15 novembre* précise que la Chine est devenue une plaque tournante des études sur les primates non humains et depuis 2014 les annonces s'enchaînent en provenance notamment de l'Institut des neurosciences de Shanghai. Un chercheur de l'Inserm de Lyon salue un pas important franchi par les équipes chinoises pouvant déboucher sur la possible fabrication d'organes humains chez l'animal... Alors que notre continent est frileux sur ce type de travaux, Pékin a décidé d'investir dans ce domaine très onéreux.

Cinéma

« **Un hiver à Yanji** de Anthony Chen a été présenté en sélection au Festival de Cannes 2023, avec à l'affiche des acteurs emblématiques, parmi les meilleurs de la jeune génération chinoise : ZHOU Dongyu, LIU Haoran et QU Chuxiao.

C'est un film rempli de douceur, de mélancolie et de poésie sur une jeunesse chinoise désenchantée avec une superbe mise en scène du singapourien Anthony Chen qui avait reçu la Caméra d'Or du Festival de Cannes en 2013 pour son premier film *Ilo Ilo* ».

Il sortira au cinéma dans toute la France le **22 novembre**, et sera à l'affiche au **cinéma L'Arvor** à Rennes à cette même date.

Le film étant entièrement en chinois (sous-titres français), c'est une magnifique occasion de vous immerger dans la langue chinoise. A ce titre nous le recommandons à tous les adhérents de Rennes-Chine.

Pour les nostalgiques des voyages en Chine, le film se passe dans la ville de Yanji au nord de la Chine à la frontière de la Corée du Nord.



AGENDA

Permanences tous les jeudis de 12 h à 18 h.

Rencontre avec Cyrille Javary le samedi 25 novembre à 13h30. Ouverture du salon du livre d'occasion dès 12 h.

Cours de cuisine 10 h à 13 h le 25 novembre.

Chorale le 26 novembre à 14 h 30.

Assemblée Générale le samedi 2 décembre.

Association RENNES-CHINE - 17 C, rue de Brest. 35000 Rennes (ligne de bus n°2, station « Horizons »)

<http://www.rennes-chine.fr> -  Association Rennes-Chine -

@ : contact@rennes-chine.fr

